

CHAMBRE DES REPRÉSENTANTS
DE BELGIQUE

26 mars 2014

PROPOSITION DE LOI

**modifiant la loi du 30 mars 1994
portant des dispositions sociales en ce qui
concerne le subventionnement
des maisons de justice**

TEXTE CORRIGÉ
PAR LA COMMISSION
DE LA JUSTICE

Documents précédents:

Doc 53 3458/ (2013/2014):

- 001: Proposition de loi de M. Somers et consorts.
- 002: Addendum.
- 003: Rapport.

BELGISCHE KAMER VAN
VOLKSVERTEGENWOORDIGERS

26 maart 2014

WETSVOORSTEL

**tot wijziging van de wet
van 30 maart 1994 houdende sociale
bepalingen wat de subsidiëring
van de justitiehuizen betreft**

TEKST VERBETERD
DOOR DE COMMISSIE
VOOR DE JUSTITIE

Voorgaande documenten:

Doc 53 3458/ (2013/2014):

- 001: Wetsvoorstel van de heer Somers c.s.
- 002: Addendum.
- 003: Verslag.

8735

N-VA	:	Nieuw-Vlaamse Alliantie
PS	:	Parti Socialiste
MR	:	Mouvement Réformateur
CD&V	:	Christen-Democratisch en Vlaams
sp.a	:	socialistische partij anders
Ecolo-Groen	:	Ecologistes Confédérés pour l'organisation de luttes originales – Groen
Open Vld	:	Open Vlaamse liberalen en democraten
VB	:	Vlaams Belang
cdH	:	centre démocrate Humaniste
FDF	:	Fédéralistes Démocrates Francophones
LDD	:	Lijst Dedecker
MLD	:	Mouvement pour la Liberté et la Démocratie
INDEP-ONAFH	:	Indépendant-Onafhankelijk

Abréviations dans la numérotation des publications:

DOC 53 0000/000:	Document parlementaire de la 53 ^e législature, suivi du n° de base et du n° consécutif
QRVA:	Questions et Réponses écrites
CRIV:	Version Provisoire du Compte Rendu intégral
CRABV:	Compte Rendu Analytique
CRIV:	Compte Rendu Intégral, avec, à gauche, le compte rendu intégral et, à droite, le compte rendu analytique traduit des interventions (avec les annexes)
PLEN:	Séance plénière
COM:	Réunion de commission
MOT:	Motions déposées en conclusion d'interpellations (papier beige)

Afkortingen bij de nummering van de publicaties:

DOC 53 0000/000:	Parlementair document van de 53 ^e zittingsperiode + basisnummer en volgnummer
QRVA:	Schriftelijke Vragen en Antwoorden
CRIV:	Voorlopige versie van het Integraal Verslag
CRABV:	Beknopt Verslag
CRIV:	Integraal Verslag, met links het definitieve integraal verslag en rechts het vertaald beknopt verslag van de toespraken (met de bijlagen)
PLEN:	Plenum
COM:	Commissievergadering
MOT:	Moties tot besluit van interpellaties (beigekleurig papier)

Publications officielles éditées par la Chambre des représentants

Commandes:
Place de la Nation 2
1008 Bruxelles
Tél. : 02/ 549 81 60
Fax : 02/549 82 74
www.lachambre.be
courriel : publications@lachambre.be

Les publications sont imprimées exclusivement sur du papier certifié FSC

Officiële publicaties, uitgegeven door de Kamer van volksvertegenwoordigers

Bestellingen:
Natieplein 2
1008 Brussel
Tel. : 02/ 549 81 60
Fax : 02/549 82 74
www.dekamer.be
e-mail : publicaties@dekamer.be

De publicaties worden uitsluitend gedrukt op FSC gecertificeerd papier

Article 1^{er}

La présente loi règle une matière visée à l'article 78 de la Constitution.

Art. 2

À l'article 69 de la loi du 30 mars 1994 portant des dispositions sociales, modifié par les lois des 21 décembre 1994, 25 mai 1999, 22 décembre 2003 et 27 décembre 2006, les modifications suivantes sont apportées:

a) dans la phrase introductive de l'alinéa 1^{er}, les mots "visées au 1^o" sont remplacés par les mots "visées au 1^o et 4^o et à l'alinéa 6";

b) dans l'alinéa 1^{er}, 3^o, le premier tiret est abrogé;

c) dans l'alinéa 1^{er}, 3^o, le quatrième tiret, qui devient le troisième tiret, est complété par le mot " ou";

d) l'alinéa 1^{er} est complété par un 4^o rédigé comme suit :

"4^o une allocation pour des frais de personnel, des moyens d'action pour des recrutements supplémentaires et des frais de fonctionnement pour l'accompagnement d'un travail d'intérêt général, d'une peine de travail, d'une formation et pour le traitement dans le cadre d'une mesure judiciaire, lorsque l'autorité locale conclut à ce sujet une convention avec le ministre ayant la Justice dans ses attributions.";

e) l'article est complété par deux alinéas rédigés comme suit:

"L'allocation visée à l'alinéa 1^{er}, 4^o, peut aussi être octroyée à une structure de coopération intercommunale, une province, une association sans but lucratif ou une fondation d'utilité publique, lorsque celle-ci conclut à ce sujet une convention avec le ministre ayant la Justice dans ses attributions.

L'ensemble des allocations prévues par l'alinéa 1^{er}, 4^o, et par l'alinéa 6 font l'objet d'une concertation annuelle préalable au sein de la Conférence interministérielle pour les Maisons de justice.

Le Roi attribue définitivement l'ensemble des allocations par arrêté délibéré en Conseil des ministres."

Artikel 1

Deze wet regelt een aangelegenheid als bedoeld in artikel 78 van de Grondwet.

Art. 2

In artikel 69 van de wet van 30 maart 1994 houdende sociale bepalingen, gewijzigd bij de wetten van 21 december 1994, 25 mei 1999, 22 december 2003 en 27 december 2006, worden de volgende wijzigingen aangebracht:

a) in het eerste lid worden in de inleidende zin de woorden "voor de in 1^o" vervangen door de woorden "voor de in 1^o, 4^o en in het zesde lid";

b) in het eerste lid, 3^o, wordt het eerste streepje opgeheven;

c) het eerste lid, 3^o, vierde streepje, dat het derde streepje wordt, wordt aangevuld met het woord " of";

d) het eerste lid wordt aangevuld met een 4^o, luidende:

"4^o een toelage voor personeelskosten, actiemiddelen voor bijkomende aanwervingen en werkingskosten voor de begeleiding van een dienstverlening, een werkstraf, een opleiding en de behandeling in het kader van een gerechtelijke maatregel, indien de lokale overheid daarvoor een overeenkomst sluit met de minister bevoegd voor Justitie.";

e) het artikel wordt aangevuld met twee leden, luidende:

"De toelage bedoeld in het eerste lid, 4^o, kan ook worden toegekend aan een intergemeentelijk samenwerkingsverband, een provincie, een vereniging zonder winstoogmerk of een stichting van openbaar nut indien deze daarvoor een overeenkomst sluit met de minister bevoegd voor Justitie.

Over het geheel van de toelagen bedoeld in het eerste lid, 4^o, en het zesde lid wordt jaarlijks voorafgaandelijk overleg gepleegd in de Interministeriële Conferentie voor de Justitiehuisen.

De Koning kent het geheel van de toelagen definitief toe bij een besluit vastgesteld na overleg in de Minister-raad."

Art. 3

La présente loi entre en vigueur le 1^{er} janvier 2015.

Art. 3

Deze wet treedt in werking op 1 januari 2015.